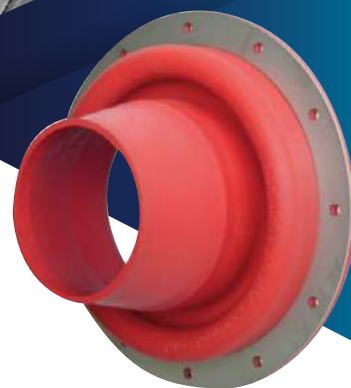




PRODUIT CERTIFIÉ
UB 5.1/12-515-1

COMPENSEAL®

R A C C O R D S & J O I N T S

Jointes d'étanchéité pour traversée de paroi.

- Idéal lors de déplacements axiaux et radiaux de canalisations.
- Grande plage d'utilisation : du diamètre 75 mm au 800 mm.
- Étanchéité optimale : à l'eau, à l'air, au radon.



Fiche d'instruction
de pose
COMPENSEAL®

→ INTRODUCTION

DOMAINE D'APPLICATION

Les **COMPENSEAL®** sont des joints de traversée de paroi en EPDM, utilisés pour les canalisations pouvant subir un déplacement axial et radial, notamment ceux dus à la dilatation thermique.

Comme un compensateur, le joint de traversée de paroi est aussi parfaitement adapté la pénétration de canalisation à travers les murs et/ou les plafonds des bâtiments.

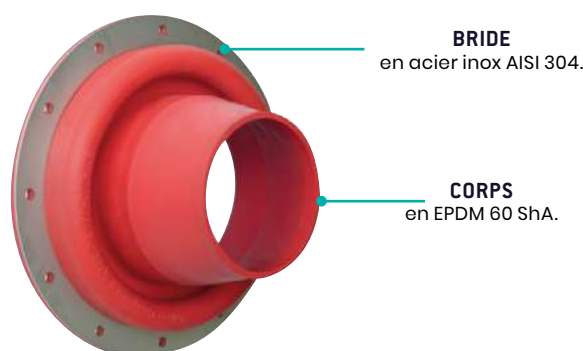
Ils permettent une étanchéité à l'eau, à l'air, au radon.

DONNÉES TECHNIQUES

- Tenue à la pression : jusqu'à 1 bar ;
- Tenue à la température : jusqu'à 120°C ;
- Déplacement axial maximum : ± 40 mm.

MATÉRIAUX

- Corps : EPDM 60 ShA ;
- Collier de serrage, bride et ancrages : acier inox AISI 304 (acier inox AISI 316, nous consulter).



TESTS ET CERTIFICATIONS

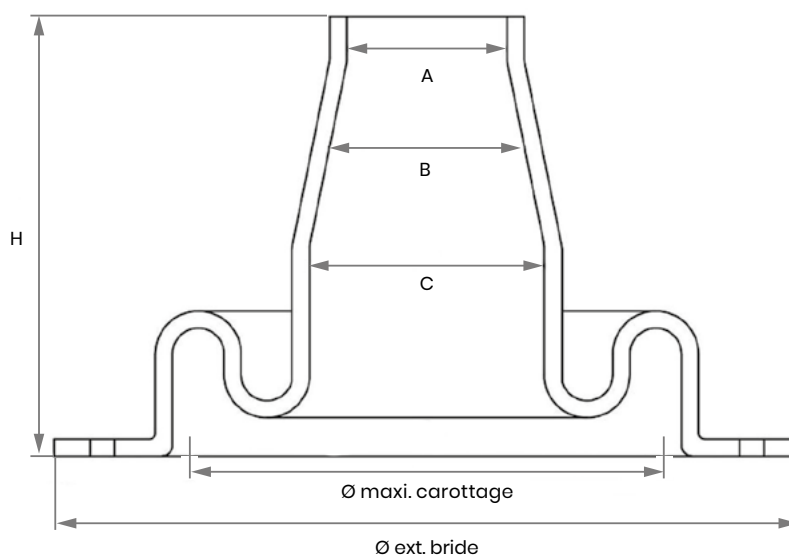
Afin de proposer la meilleure solution possible, la gamme **COMPENSEAL®** est certifiée par des organismes tiers indépendants, le MFPA et l'IAF. Le MFPA atteste de l'étanchéité à l'eau et à l'air des joints **COMPENSEAL®** et l'IAF de son étanchéité au radon (documentations disponibles sur demande).

 Test report PB 5.1/15-1 from 08 January 2016 1st copy Subject matter: Compenseal 4 pipes - Test of leaktightness in the Client: 4 pipes GmbH Sigmundstraße 182 90431 Nürnberg Samples received on: 28.08.2015 / 22.10.2015 Sample reception number: 1325 - 1327 / 1382-1 - 138 Test period: September - December 2015 Person in charge: Dipl.-Ing. Jüling This document consists of 5 pages and one Enclosure The report may only be submitted in unaltered form. Any publication - including MFPA Logo - must be preceded by the written consent of MFPA Leasing GmbH. The German document with original signatures and the ending version. The terms and conditions (T&C) of MFPA Leasing GmbH apply.	 Prüfbericht PB 5.1/15-192 vom 21. Dezember 2015 1. Ausfertigung Gegenstand: Abdichtmanschette 4 pipes Typ - Prüfung der Dichtigkeit im Einbaubau Auftraggeber: 4 pipes GmbH Sigmundstraße 182 90431 Nürnberg Probeneingang: 07.05.2015 Probeneingangsnr. 1224, 1226 Prüfzeitraum: Juli - September 2015 Bearbeiter: Dipl.-Ing. Jüling Dieses Dokument besteht aus 5 Seiten und einer Anlage. Dieser Bericht darf nur unverändert veröffentlicht werden. Eine Veröffentlichung - auch auszugsweise - bedarf der schriftlichen Zustimmung der MFPA Leasing GmbH. Als verbindliche Form gilt die deutsche Originalversion dieses Prüfungsberichts. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der MFPA Leasing GmbH.	 Prüfbericht PB 5.1/15-193 vom 08. Januar 2016 1. Ausfertigung Gegenstand: 4 pipes Compenseal - Prüfung der Dichtigkeit Auftraggeber: 4 pipes GmbH Sigmundstraße 182 90431 Nürnberg Probeneingang: 28.08.2015 / 22.10.2015 Probeneingangsnr. 1325 - 1327 / 1382-1 - 138 Prüfzeitraum: September - Dezember 2015 Bearbeiter: Dipl.-Ing. Jüling Dieses Dokument besteht aus 5 Seiten und einer Anlage. Dieser Bericht darf nur unverändert veröffentlicht werden. Eine Veröffentlichung - auch auszugsweise - bedarf der schriftlichen Zustimmung der MFPA Leasing GmbH. Als verbindliche Form gilt die deutsche Originalversion dieses Prüfungsberichts. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der MFPA Leasing GmbH.	IAF - Radioökologie GmbH Labor für Radionuklidanalytik Radiologische Gutachten Consulting Bestimmung des Radon-Diffusionskoeffizienten und der Diffusionslänge eines Prüfkörpers Auftraggeber: 4 pipes GmbH Sigmundstraße 182 90431 Nürnberg Projektname: Bestimmung des Radon-Diffusionskoeffizienten und der Diffusionslänge eines Prüfkörpers aus dem Dichtwerkstoff "Weich-PVC" für das Dichtsystem "Abdichtmanschette 4 pipes Typ KMR" Projektnummer: 190827-08 Auftragnehmer: IAF-Radioökologie GmbH Autor: Dipl.-Ing. (BA) R. Baumert Radondicht Dakks Radeberg, den 28.10.2019 <i>R. Baumert</i> Dr. rer. nat. habil. Hartmut Schulz Geschäftsführer Wolfram Pöschel-Str. 9 01544 Radeberg Tel. +49 (0) 3093 46730-6 Fax. +49 (0) 3093 46730-22 E-Mail: info@iaf-radeberg.de Geschäftsführer: Dr. rer. nat. habil. Hartmut Schulz Dr. rer. nat. Christian Kump Dipl.-Ing. (BA) Ralf Baumert Handelsregister: HRB 9182 Amtsgericht Dresden Notariatskanzlei: Hermannsstraße 2 01544 Radeberg HRB: 0502 0502 0502 0502 0502 0502 SWIFT (BIC): HYVEDE33HAN Die Abfertigung gibt für die gesetzlichen Ergebnisse der Radonmessungen. Die in der Tabelle aufgeführten Messungen basieren auf diesen Ergebnissen.
--	--	---	---

DIMENSIONS

RÉF.	Ø EXT. CANALISATION	Ø MAXI. CAROTTAGE	Ø EXT. BRIDE	A	B	C	H
COMP110	75 / 90 / 110	150 à 200	350	75	90	110	206
COMP160	125 / 140 / 160	200 à 250	400	125	140	160	
COMP225	180 / 200 / 225	300	450	180	200	225	
COMP315	250 / 280 / 315	350 à 400	565	250	280	315	
COMP400	355 / 400	450 à 500	650	355	-	400	
COMP500	450 / 500	550 à 600	750	450	-	500	
COMP630	560 / 630	650 à 800	880	560	-	630	
COMP670	670	800	950	-	-	670	
COMP800	710 / 800	800 à 900	1050	710	-	800	

Pour des dimensions non indiquées dans le tableau ci-dessus : nous consulter.



→ INSTALLATION

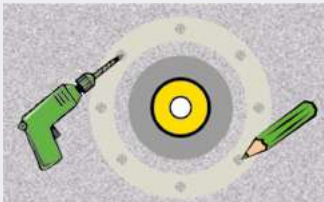
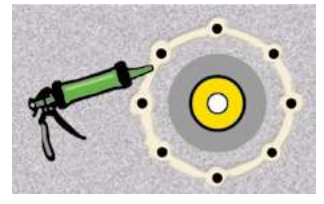
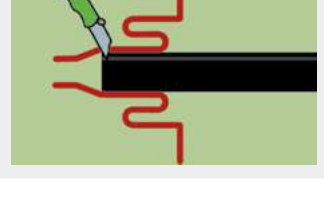
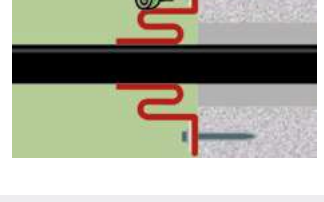
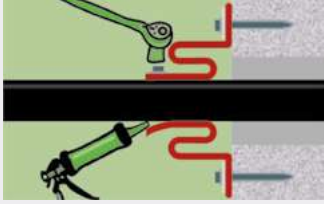
PRÉCAUTIONS

Le **COMPENSEAL®**, la canalisation et le mur ou le plafond doivent être secs, sans graisse ni poussière durant toute l'opération de montage.

Une fois posé dans le sol, le **COMPENSEAL®** doit être recouvert avant le remblayage d'un coussin d'expansion pour garantir la mobilité du joint.

Pour des dimensions de canalisation égale ou supérieure à 355 mm, un outil de serrage pour les bandes de tension en acier inox doit être utilisé.

Le tuyau doit être soutenu de part et d'autre du mur pour éviter tout affaissement.

PHASE 1		Positionner la bride sur la paroi à percer. Centrer la bride sur le carottage ou la réservation. Tracer la position des fixations de la bride, puis retirer la bride.
PHASE 2		Percer la paroi (diamètre de perçage : 12 mm.) Souffler les orifices et mettre en place les chevilles.
PHASE 3		Appliquer le mastic d'étanchéité à l'aide d'un pistolet à cartouche autour du carottage/de la réservation, et autour des perçages.
PHASE 4		Si nécessaire, couper le joint à l'aide d'un cutter pour qu'il corresponde au diamètre extérieur de la canalisation. Emmancher la canalisation dans le joint jusqu'au maximum possible, couper au niveau de l'extrémité de la canalisation.
PHASE 5		Emmancher complètement la canalisation dans le joint . Positionner le joint en contact de la paroi.
PHASE 6		Boulonner le tout à l'aide des fixations fournies. Serrer jusqu'au blocage.
PHASE 7		Ajuster la position du joint sur la canalisation, de façon à obtenir une zone d'expansion suffisante (voir schéma). ATTENTION : le joint doit conserver une forme de "vague".
PHASE 8		Injecter le mastic d'étanchéité à l'aide d'un pistolet à cartouche au niveau du collier entre le COMPENSEAL® et la canalisation.
PHASE 9		Serrer le collier jusqu'au blocage (couple préconisé : 10 Nm).

→ EXEMPLES D'APPLICATION





N O R H A M

Z.A DRUISIEUX - 130 RUE DES SAULES
26260 SAINT DONAT SUR L'HERBASSE - FRANCE
TÉL : 33 (0) 4 75 45 00 00 - norham@norham.fr
www.norham.fr



www.norham.fr